

Téerëe dëbpi bíníyú unna won Pool ðëy Tesalonik ra

Kúnsëe

Pool daa bíní ðëy ílí jarjii Tesalonik unni yeh. Tesalonik nék, ði húmú gin gaan, bi hom hëbís muluð te lom a yaay húmú tílté në lool, haanoh ala ñéerë' a pagað ðos húmú caakke na ðal. Aya' Pool daaha ra, ði cëgíðté goomal ðëewí gémúté Yéésú daaha, ndaa ði maañay na ndah lahte yëwúððí hatlute ri, ði kolohte saañce Bere (Saame Tíledí apootarra 17.1-10).

Hompe ní filoon fe, ði hom Korente, Timoote fa ðani na ñéerúu légéy rë ðeeffe ri daaha léhínté rí yee ðeya' ri Tesalonik ra (3.6). Unna léhínú Pool ra sosil keeña soslo ní ði yampe na bíní unni yeh, kéyrë'té wë ðëy Tesalonik, na sím Koope di ðee na yeeluu ðëewë hatni baaha ðëy Tesalonik, bee lofuu wa pesað ra (1.7-10). Ði nérsëhté légéyë húmú légéy rí filið fi wa ra, na won ðee faha' ri waa olaat ra. Ði gíníkké wë di yee na húmú halaatu wa sun fi kolohi ow ðúudé rë.

Ði wonte wa :

- yii lenke ðee gémúu wë rë (1.2-10),
- yii lenke tíledí di Tesalonik (2.1-12),
- yii lenke tíledë faha' Koope ra (4.1-12),
- a yii lenke nimili Yíkëe (4.13 ní 5.11).

Þëyí fi jarjii téeríi bee ðééð ay ot biti iña filið mín yúun ðëewë lahu nuf ana di yii lenke ðúmëení pesa ra. Ði ay yúh biti ðal ðëewë gémú Kiristaa na ra nonu ðëy níiña, wa ham híin biti fayu raa, wani Yéésú nay home. Baa daa lukki lah solo !

Wodohi Pool ðëy Tesalonik

¹ Don fi ðëy ílí jaŋji Tesalonik fa nonu ðëewí Baap-Koo a Yéésú-Kiristaa Yíkëe rë, so¹ mi Pool, funi Silaas a Timoote, fun na woduu ron. Koope líhë rën mal, on ðon jaamma.

Dee gémúu ðëy Tesalonik Yéésú në rë

² Fun na símú Koope faraah ndah ðon ðééß, fun mësúy ðon hal filiß ðaŋji fun. ³ Nuffi fun na koleeh ðon na biti fun home ðaŋji Koo, ði fi Boffi yen, di íña na pagu ron ndah gémë gémú ron Yéésú-Kiristaa Yíkëe rë, a pagaðon ndah faha¹ fahuu ron ri ra, a yaakaara dékúu rën lah ðii na ra. ⁴ Koy-yaayyi yee Koope faha¹te ron yee ra, fun yúhúté biti daa ri tanis ðon, ⁵ ndah na waariyu fun ðon Uni Neba ra, húmú teyay won doŋ, ndaa húmú ñéerë¹ a doole, a Ruuh-Peseŋ, a ngémí híinté. Don olute ðee húmú homuu fun ðon na, komi ron yii wunte ðon na ra maan ? ⁶ Te ðon, ðon ñeyute kotti fun a kotti Yíkëe bee tahuu ron Una ra. Tahuu ron ri ra nék, ðon deyute coono ndaa Ruuh-Peseŋ tahte keeññon sosse. ⁷ Daaha, ðëewë gémú te dékú Maseduwaan a Akaay ra ðééß yeeluu ðon na. ⁸ Af ðon tahte unni Yíkëe teyay Maseduwaan a Akaay doŋ, ndaa hasla¹te gina ðééß ndah gémë gémú ðon Koope ra hente lëyëŋ. Kon miteh fun wonle yin na. ⁹ Bëewë gonluu sun fi ðee habuu ðon fun ayuu fun ðon na ra. Wa na wonu ðal sun fi ðee súgúu ðon yúullë ðon yíssúuté Koope na, jaamiyohi ði fa na pes te daa kaaf ka ra ¹⁰ a sehaalohi kola¹i Koohi Yéésú sun cép feey ra. Di fi Yéésú fa ði kélíð ðí ðúudé rë, sëmlë¹té yen ní yen ay múc neebi Koope yiin bis-këem.

¹ Koy-yaayyi yeh, dɔn yúhrúté affon biti sah aya húmú ayu fun ginon dɔa pětíh neh. ² Don yúhúté biti ðal, balaa baaha fun maluute sol te fun ñeyute mok di Fílíp. Ayuu fun ginon dɔa ðal, fun maluute tolof tolof caak daaha, ndaa Koope habra'te fun níi fun waariyute ron Uni Neba te fun neehuy na dara. ³ Te na waariyu fun dɔa ðéeð, fun tíkúy wonni fun sun fi yii lahay, fun tífúy nē nuf ðos, te fun saamuy na nofa' ow. ⁴ Fun kay, fun waariyuu Uni Neba ðee faha' ri Koope ra. Di otte biti fun mínú rí, daa tah dɔi déjéen fun dɔi. Fun saamuy yii neða' ow, fun saamu yii neða' Koope, dɔi fa na olsoh níðbí fun ra. ⁵ Don yúhúté biti fun mēsúy jay ow, te fun mēsúy ñeya' wonni fun fun saame yin ow na. Koope yúhté baaha ! ⁶ Fun saamuy kañ ow na : dɔn na neh te ow kay na neh ; ⁷ te añcañ, fun mínú ron cagoh koon dɔn pañ yee fahuu fun dɔa ndah fun apootarriKiristaa, ndaa fun paguy ri ! Fun kay, fun sosu soso filið fon ti ðelii na tooppitoh koyyi nen. ⁸ Pokoha pokuu fun dɔn na ra tahte fun húmú teyuy waarii ron Uni Nebi Koope kep, fun bokute a dɔn pes, ndah fun fahuute ron níi faha'.

⁹ Koy-yaayyi yeh, dɔn nérésúuté ðee húmú mokuu fun níi mok dɔa maan ? Fun húmú légéyúu yii ñamun fun légéyēe na' a elek, kaa' fun mokil ow yínē sah dɔn na, na húmú waariyu fun dɔn Uni Nebi Koope ra. ¹⁰ Don mínú fun dɔi seedeyid, te Koope mín fun dɔi seedeyid ðal biti ðee tílúu fun a dɔn fa gémú rē lante, júðpé te tíkèhté waal. ¹¹ Don yúhúté biti ðee tílúu fun a ow fi ow dɔn na ra ðéeð, man hanndal baap a koyyi nen : ¹² fun líkínúté ron te fun onute ron doole, fun caguute dɔn nda dɔn pes pesada neða' Koope, dɔi fa na dēek dɔn, dɔn non Nguur ki a ndami ra.

¹³ Yee tah fun ay dékée símí Koope ra biti ðal : liiluu ron Un Koope fa komu fun dɔn dɔa, dɔn habute ri, te

Ɗon habuuy ri ti di na habuu un ow kese nen. Ɗon habuu ri biti ɗi Un Koope, te ri Un Koope kaah. Una ee paɗ yii wunte Ɗon fa gémú Yéésú nê rë. ¹⁴ Koy-yaayyi yeh, Ɗon ñeyute kotti ɓëy ílí jaɗii Yúdee yë gémú Koope te nonu Yéésú-Kiristaa na ra ndah di mokluu wa yëwúɗɗë, ɓëy ginon mokluu ron ɗaaha ɓal. ¹⁵ Wa fi yëwúɗɗë hawute yonente ya húl, hawute Yéésú-Yíkëe, moklute fun níi mokil. Wa neɓuuy Koope, fahiruy ow yin wun, ¹⁶ kadduute fun waarii heetti kayya Una mín tah wa múc ɗë. Wa homute na ɗaatu bakaad rek na suu níi bakaadɗi wa mitte, neebi Koope keente sun fi wa.

Faha'i Pool nimil oli ɓëy Tesalonik

¹⁷ Koy-yaayyi yeh, fun nêk fun húmú koluute Ɗon na fun suute, ndaa fun sayuy faraah. Fun húmú lahuy fehey saañi fun, ndaa keeññi fun húmú kolaay Ɗon na. Fun húmú kosuuy biti fun ay ron tíkíl íl, tahte lahay yii paguy fun nda yii baa mín lah ! ¹⁸ Fun húmú habute biti nagajek fun ay nimil ginon, te so' mi Pool mi étíɗté rí i waal, ndaa Seytaane daa na yah waali fun. ¹⁹ Kon henay Ɗon moos, heneh ow kay ! Ɗon daa yaakaari fun, Ɗon daa sësɗú keeññi fun te Ɗon daa baanii ndama nay teeɓee biti fun ɗagute níi fun damoh fíi Yéésú-Yíkëe yiin nay rii aye ra. ²⁰ Wa Ɗon kay ! Ɗon daa ndami fun, te Ɗon daa sësɗú keeññi fun.

3

¹ Sehuu fun níi fun mínlíh rë, fun olute biti yee gén ɗë daa ri biti funi affi fun tas Aten ndín, ² fun yeñ koy-yaafi fun Timoote Ɗon na. Ɗi fi baa funi daa boku fun na légéyú a Koope, waarii Uni NebiKiristaa. Fun húmú yeju ri Ɗon na oni ron doole, nda Ɗon ɗaatti híinndëh Ɗon ham ngémë, ³ ow di Ɗon na ɗanti yeɗɗoh ndah mokla na moklu Ɗon ɗa. Ɗon yúhruté affon biti sah yaa ɓéeb

non iña waayid' yen Koope ra. ⁴ Nagajek, húmú homuu fun d'on na ra, fun húmú wonute d'on biti yen ay moklu, te d'on yúhúté biti daa ri yee lah woteh bee ra. ⁵ Yii baa daa tah seha' mi ní mi mínléh rë, mi yeñce Timoote d'on na kénséhí tígë teem ngémën dë. Mi húmú sídë' biti Seytaane fíir rën, iña légéyú fun d'on na ra béeḅ sooy teem d'aaha.

⁶ Kola' Timoote ginon nimilte fun na ra, kompe fun unni neḅpe keloh di yii leñke ngémën a d'ee fahuu d'on ow ra. Di wonte fun biti ḅal nuffon húmú homa' fun na faraah ní d'on ñamaasee, te d'on húmú sesuute oli fun ti di sesuu fun olaadi ron nen. ⁷ Don fi koy-yaayyi yi yeh, yii baa tahte homuu fun filiḅ súfúñ fí fun a filiḅ coono fi fun béeḅ dë, fun ḅaatuutee lah doole ndah ngémën. ⁸ Fun lëeysírúté keñ leegi hém daa ron habu híin Yíkëe në. ⁹ Fun ay símée Koope dí ní mit ? Don tahute keññi fun sosse ní sos fíyí ! ¹⁰ Fun dékúu d'anj na' a elek, nda fun mín d'on tikëet íl ngëey ní fun mitsid' yee tasa' ngémën dë.

¹¹ Démíin Koope, dí fi Boffi yen, a Yéésú Yíkíi yen parid' fun waala yulid' ginon d'a ! ¹² Yíkëe ona ron, d'on ḅaatee fahanta' hanndal kon ní tígí teem fahanta', a hanndal ki d'oni ḅëewë béeḅ ti di fahuu fun d'on nen. ¹³ Hen d'aaha raa, Yíkëe ay ron on doole ní yiin nay aye Yéésú Yíkíi yen, ñëerë' a ḅëewí béeḅ rë, d'on lan ces ní d'on lëhíh yii wonun sun fon, d'on caga' wun fíi Koope, dí fi Boffi yen.

4

Tilëdë faha' Koope ra

¹ Leegi nék koy-yaayyi yeh, fun teeḅute ron d'ee waruu ron pesa' ní d'on neḅa' Koope ra, te fun yúhúté biti d'on pesuu d'aaha ní a d'eh. Kon fun na líkínú ron te na d'agu ron di tii Yéésú-Yíkëe biti d'on ḅaatti ham híin, ² ndée,

Ɗon yúhúté túuyë'¹ yë teeɓu fun Ɗon ra, te wa ɗúhë' Yéésú-Yíkëe në. ³ Koope faha' biti Ɗon lan, te lani baa daa ri bitih : Ɗon moytoɗ paɗ yii tappe njaaliyoh ɓéeɓ, ⁴ ow fi ow Ɗon na ɓéeɓ ham afi sùtërél faani, ñéerë' a lan*, ⁵ fah-beleɓ ɓan ɗii kúrëelëh ti ɓëewë nënìh ɓëewí Koope ra nen, wa fa yíih Koope ra. ⁶ Ow ɓanay tooñ moroomi filiɓ yee wonu baa ra ndín leɓ yii daa ri laha' ri. Fun húmú wonute Ɗon biti Yíkëe ay keen sun fi ɓëyí paɗ mani pagaɗɗi yah. ⁷ Koope ɗëekëy yen paɗ yin ɓos, ɗi túuy yen lan. ⁸ Kon ɓëyí faaliyaay yee wonu baa ra, ɗeef ɗi faaliyaay won ow neh, ɗi faaliyaay Koope fa on Ɗon Ruuh-Peseɗ ɗa.

⁹ Yii lejke fahanta' hanndal kon, miteh ow won Ɗon yin na, Koope yëedíɗté Ɗon baaha níi wocce. ¹⁰ Daa ri yee teeɓu Ɗon koy-yaayya Maseduwaan ɓéeɓ ɗë, ndaa kaa'eeh fun won Ɗon biti Ɗon ɓaat ya' yon, ¹¹ Ɗon paɗ ɓéeɓ Ɗon pesa' jaamma, ow fi ow Ɗon na ɓéeɓ tooppitoh iñi afi, Ɗon yuloh légéy Ɗon kúɗ affon, ti di húmú wonuu fun Ɗon ɗi nen. ¹² Hen ɗaaha raa, ɓëewë gémúy rë ii ron yap te Ɗon ii seh dara ow na.

Yiin nay nimile Yíkëe rë

¹³ Koy-yaayyi yeh, fun fahuu biti Ɗon yúh yee homuu ɓëewë húlúu a ngémí wë Kiristaa na ra, Ɗon ɓanti tík misiga keeññon níi lukus ti ɓëewí kayya lahuy yaakaar ra nen. ¹⁴ Yen gémú biti neh Yéésú húlté te ri kolohte ɓúudé ë ? Ti ɗaaha nen, yen gémúté biti ɓal Koope ay kélíɗ ɓëewë húlúu a ngémí wë Yéésú në rë. ¹⁵ Cëe fun ɓílíɗ Ɗon yee won Yíkëe rë : ɓëewë nay lísée pes yen na níi a baaha ra, wa fa nay maasee nimili Yíkëe rë, wa ii

* ^{4:4} 4.4 ow fi ow Ɗon na ɓéeɓ ham afi sùtërél faani, ñéerë' a lan :Lahte ɓëewí habuu ri ɗeh : ow fi ow Ɗon na ɓéeɓ koloh saam ɓeleɓ raa, lah ñeyaa ri waal.

këllëh ðëewë húlú rë. ¹⁶ Yiin fin fa, wa ay keloh uni diŋke, un kélfë malaaka a un kúlúð ki Koope tiil, ði fi Yíkëe kola' sun cépé. Bín fë rëe, ðëewë húlúu a ngémí wë Kiristaa na ra nay ðéðëe koloh, ¹⁷ ðëewë nay lísée pes níi a baaha ra, anti ðéyrú wa ñéerë' a wa filið nérrë, wa tee'ee a Yíkëe sun. Hen ðaa raa, yen fa gémú ðii na ra ðééð yen hom a ði faw. ¹⁸ Kon, lah ënëntíi doole a unni yah.

5

Nimili Yíkëe sehuun a teey

¹ Koy-yaayyi yeh, di yii lenke wahtaa a jamanaa nay nimile Yíkëe rë nék, miteh fun won ðon yin na, ² ndah ðon yúhruté affon biti yiin nay nimile Yíkëe rë ay beettiya' ti lohoh elek nen. ³ Tígë nay habee ðëewë biti homuute jaamma, lahuy dara yii sídúun wë rë, gina ay yípée bëp affi wa daaha, ti di na yíppí haba' loo ðeleð nen. Ow ii naa mín fús. ⁴ Ndaa ðon fi koy-yaayyi yeh, bi homuy ðon ñúusë, bisi baa ii ron beetti ti di na beettiya' lohoh nen. ⁵ Nagajek ðon ðééð, ðon nonu ðëy niiña, ðon tílúu na'. Yen nëníh ðëy elga, ðëy ñúusë. ⁶ Kon, yen ðanuy nee' ti di na nee'uu ðëewí kayya nen ; yen yeelun yen teey. ⁷ ðëewë në nee'u ra nee'uu elek, yee na maniyu ra maniyuu elek, ⁸ ndaa yen fa na tílú na' ra, yen warun teey teeyo. Yen habun ngémë, yen faha' ow wa hen búuð túl yen na, yen haba' yaakaari mújë baane haa'aa yen na. ⁹ Ndée nagajek, Koope cagay biti ði ay kéeníð neebi sun fi yen, ði caŋ biti yen haal mújë nay onee Yéesú-Kiristaa Yíkëe rë. ¹⁰ Kiristaa húlíðté yen. Daaha, bisa nay rii nimile ra ðeefa yen pesun peso mbée yen húlún húlë ðééð, yen ay pes a ði. ¹¹ Kon ðëetii onanta' doole, ðon tojanta' filið ngémë ti di na pagantuu ðon ði nen.

Iña míllúu wëe túuy dë

¹² Koy-yaayyi yeh, leegi fun fahuu biti bëewë homu filiḅ fon na moku, Yíkëe nah wa nídí d'on a líkíní d'on ra, d'on yed' wa cér. ¹³ Hëbí wë, d'on faha' wa níi faha' ndah légyí wë. Pésíi jaamma filiḅ fon.

¹⁴ Koy-yaayyi yeh, fun ee ron wonu ra ee : líkíní dëpësíddë, d'on ben bëewë neehu ra, d'on habra' bëewë gooyu ra, d'on mújíd' bëewë béeḅ. ¹⁵ Mëytíi yíllënté' bos filiḅ fon ; sëmí wuna faraah hanndal kon a hanndal ki d'oni bëewë béeḅ. ¹⁶ Pésíi sos-keñ faraah, ¹⁷ d'on déké' d'añ. ¹⁸ Yii mín d'on homa' béeḅ d'on sím Koope. Baa daa yee faha' ri pesi d'on fa nonu Yéesú-Kiristaa na ra. ¹⁹ Ngënë kée'íi pagad'di Ruuh-Peseñ, ²⁰ ngënë hégíi unna léhínú kola' Koope na ra. ²¹ Kénsíi wë béeḅ, d'on ham yee wun d'a ; ²² yii hente bos béeḅ d'on moytoh ri.

²³ Di fi Koope fa na ona' jaamma ra ladla d'on ces ; di níirë níḅḅën, nííd' keeñnon a faannon béeḅ níi ow laheh yii wona ri ron, yiin nay nimile Yéesú-Kiristaa Yíkíi yen d'a. ²⁴ Koope fa dëek d'on d'a, yii won d'i béeḅ d'i pañ ri, te ri ay ron rii pagiree d'aaha.

²⁵ Koy-yaayyi yeh, lah d'égírí fun bal. ²⁶ Lah wëddí fun koy-yaayya béeḅ níi wodoh*. ²⁷ Mee ron rii won ra ee di tii Yíkëe, lah léhíní wë béeḅ unni yah.

²⁸ Yéesú-Kiristaa Yíkíi yen líhë rën mal !

* 5:26 5:26 Di baahi bëewí yaaha, wa yahti wodoh bëewë mboko yi wa mbée bëewë meeru wa raa, wa fëenúu wë fëenëe.

Séréel Ndút: Unni Koope

Ndut: Séréel Ndút: Unni Koope (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ndut)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

a3a1238b-9393-5875-a4c5-1d3f38537bfe